## 服務中心資訊 SERVICE CENTRE INFORMATION

本田中心 Honda Centre 香港九龍灣啟祥道20號大昌行集團大廈2樓 2/F, DCH Building, 20 Kai Cheung Road, Kowloon Bay, Hong Kong

**1** 2768 2222

鴨脷洲服務中心 Ap Lei Chau Service Centre 香港鴨脷洲利南道111號大昌行汽車服務大廈地下 G/F, DCH Motor Service Building, 111 Lee Nam Road, Ap Lei Chau, Hong Kong **&** 2808 6666

鰂魚涌服務中心 Quarry Bay Service Centre 香港鰂魚涌船塢里10-12號長華工業大廈地下B室 Unit B, G/F, Cheung Wah Industrial Building, 10-12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong

**\( 2911 0233** 

元朗服務中心 Yuen Long Service Centre 新界元朗屏山橋旺街30號 大昌行集團橋頭圍汽車中心地下

G/F, Dah Chong Hong Holdings
Kiu Tau Wai Motor Centre, 30 Kiu Wong Street,
Ping Shan, Yuen Long, New Territories

**c.** 2479 0111

葵涌服務中心 Kwai Chung Service Centre 新界葵涌和宜合道 167號金威工業大廈地下 G/F, Kingsway Industrial Building, 167 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung, New Territorie **4.** 3105 8008

本田客戶熱線 Honda Customer Hotline

2216 8183



手機應用程式 Mobile Apps
DCH Care





DCH Care







預算易<sup>定期</sup> 保養服務 Smart in cone Regular Maintenance Service

# 妥善週全的保養服務大昌行為您細意奉上

DCH Keeps Your Car At Optimal Condition With Comprehensive Maintenance Services

#### 妥善保養 慳錢省時又安心

精明的車主,必定明瞭正確保養尤其重要。因為這不但能增加 座駕的耐用程度,更能確保行車安全。只要汽車保持在良好的狀態,便能享受無盡的駕駛樂趣。不單省卻維修費用,亦避免 浪費寶貴時間。

#### The Importance of Proper Maintenance

Proper maintenance to your vehicle is the best way to save your time and money. Not only keeps your car in its optimal condition for a prolonged lifespan, it allows you to enjoy the driving experience with a peace of mind.

#### 更換機油並非保養的全部

正確保養並不僅於更換機油,事實上,閣下所需的是一套全面 的保養服務。大昌行汽車服務中心為閣下提供的「預算易定期 保養服務」能顧及到每一個細節,對各系統均作詳細的檢查及 調校,其內容包括:

Ⅰ引擎 Ⅰ制動系統 Ⅰ電器系統Ⅰ傳動系統 Ⅰ轉向系統 Ⅰ更換機油

## A Proper Maintenance Means More Than Just Lubrication

Smart-In-One is a comprehensive maintenance service package offered by DCH Motor Service Centre that takes care of all your safety and reliability concerns for your vehicle. This package, performed by qualified technicians, includes services such as a detailed inspection and adjustment of:

I Engine

■ Brake System

I Electrical SystemI Steering System

I Transmission System

I Engine and Parts Lubrication

#### 服務承諾

除了選用正廠零件進行維修以確保質素外,閣下之座駕於服務 後更可享有六個月或五千公里之滿意保証。

#### Workmanship Guarantee

In addition to the assured quality of the genuine parts, you are promised a "Workmanship Guarantee" for 6 months or 5 000km that cannot be found elsewhere



品質承諾之詳情請向維修顧問查詢 Please check with our service consultants for the details of our quality pledge

預算易定期保養服務,令座駕歷久常新, 倍添快意,更覺安心。

Smart-In-One brings you an enjoyable driving experience with a peace of mind

#### 大昌車主會免費會籍

凡享用「預算易定期保養服務」,即可登記成為大昌車主會 尊貴會員。

無須任何額外費用,盡享各項優惠。

#### Free Membership of DCH Motor Club

For those who select the Smart-In-One Regular Maintenance Service package can be enrolled into the DCH Motor Club free of charge.





建議每5,000公里或6個月進行一次(以先到者為準) Suggest for every 5,000km or 6 months (which ever comes first)

▮\*檢查及調校點火時間

■ 清潔空氣過濾芯

■ 檢查及補充水箱水

#### A. 引擎 Engine

- 更換機油及機油禍濾器
- ▮\*檢查及調校怠速
- ▶ 檢查各皮帶狀態
- ▼ Honda HDS電腦診斷儀作 引擎管理系統基準測試及設定
- I Change engine oil & filter
- I \* Check & adjust ignition timing
- \* Check & adjust engine idling speed
- Clean air filter element
- I Check all belts condition
- Check & replenish radiator coolant
- \* Check basic engine setting by Honda HDS diagnostic equipment

#### B. 傳動系統 Transmission System

- ▮\*檢查及補充變速箱油及差速器油
- ▮\*檢查分動器油
- ■\*檢查及補充離合器油液
- ▮\*檢查及調較離合器腳踏虛位
- I \* Check & replenish transmission fluid and differential oil
- \* Check transfer fluid
- I \* Check & replenish clutch hydraulic fluid
- \* Check & adjust clutch pedal free play

#### C. 制動系統 Brake System

- 檢查制動片及制動碟/鼓

- 檢查及補充制動液
- 檢查制動大力鼓運作 ■ 檢查制動系統漏油及指壞
   清潔及調校制動器包括手型行程
- \* Honda HDS電腦診斷儀ABS系統
- Check brake pads & discs/drums
- Check brake booster operation
- I Check brake system for leaks & damage
- I Clean & adjust brakes including parking brake travel
- Check & replenish brake fluid
- I \* Check ABS system with Honda HDS diagnostic equipment

#### D. 轉向系統 Steering System

- ▮\*檢查及補充轉向箱油
- ▮\*檢查轉向系統漏油及捐壞
- ▮\*檢查電力輔助轉向系統
- 檢查數呎節頭虛位及膠田
- 檢查轉向臂節頭
- \* Check & replenish power steering fluid
- I \* Check steering system for leaks & damage
- \* Check electrical assisted steering system
- I Check tie rod end play & dust boots
- I Check steering knuckle ball joint

#### E. 電器系統 Electrical System

- ▮\* 檢查及補充電池液
- 檢查電池液及電池容量

| 檢查制動大力鼓運作

▮ 清潔及調較制動器包括手掣行程

\* Honda HDS電腦診斷ABS系統

- 檢查全車電器設施
- \* Check & replenish battery electrolyte
- Check electrolyte and battery capacity
- Check all electrical devices operation

#### F. 其他 MISCELLANEOUS

- ▮\* 檢查各洗滌器噴水情況
- 檢查水撥運作情況
- 檢查漏油及漏水現象
- 检查所有門、頭尾冚較位,如有需要加油
- 路試及品質檢定

- 檢查及補充玻璃洗滌水
- 檢查全車水喉及油管狀態
- 檢查輸胎狀態及氣壓 清洗車底
- ▮\* Honda HDS電腦診斷儀檢查
- I \* Check windshield glass washer & headlamp washer nozzle operation & condition
- I Check & replenish windscreen fluid
- I Check wiper operation & condition
- I Check condition of all water hoses, hydraulic & fuel pipes
- Check leakage of oil, fuel & water
- I Check tyre condition & pressure
- Lubricate all hinges (door, hood, trunk), if necessary
- Under chassis cleaning
- Road test and final quality check
- \* Check airbag system with Honda HDS diagnostic equipment

標準套餐包括之物料及零件: 高級合成機油、機油過濾器、介子、玻璃 洗滌水、制動系統清潔劑、加添自動變速器油、冷卻液及制動液

Parts & materials included in Standard Package: synthetic engine oil, oil filter, washer, windscreen fluid, brake cleaner, topping up of ATF, coolant and brake fluid

Ⅰ 檢查全車水喉及油管狀態

■ 檢查輪胎狀態、氣壓及如有需要調胎

\* 如適用 If applicable

## SUPREME

建議每15.000公里或12個月推行一次(以先到者為準) Suggest for every 15,000km or 12 months (which ever comes first)

#### A. 引擎 Engine

- 更換機油及機油過濾器
- 檢查廢氣排放
- 檢查及調較火花塞
- 更換空氣過濾芯
- 檢查及補充水箱水
- ▮\* Honda HDS 電腦診斷儀作 引擎管理系統基準測試及設定
- I Change engine oil & filter
- I Check exhaust emission
- I Check & adjust spark plug gaps \* Check condition of high tension cables & coil(s)
- Change air filter element
- I Check & adjust all belts condition
- Check & replenish radiator coolant
- I Check & clean throttle valve
- I \* Check basic engine setting by Honda HDS diagnostic equipment

#### B. 傳動系統 Transmission System

- 更換變速箱油及差速器油
- \*檢查及調較離合器腳踏虛位
- ▮\*檢查分動器油
- ■\*檢查傳動軸節頭與膠冚漏油及損壞
- ▮\*檢查及補充離合器油液
- ▮\*檢查變速箱與差速器漏油及損壞

▮\*檢查及調校點火時間

檢查及清潔節氣門閥

\* Check & adjust ignition timing

\* Check & adjust engine idling speed

■\* 檢查及調校怠速

- I Change transmission fluid and differential oil
- \* Check transfer fluid
- \* Check & replenish clutch hydraulic fluid
- \* Check CV joints & boots for leaks & damage
- \* Check & adjust clutch pedal free play
- \* Check transmission system & differential for leaks & damage

#### C. 制動系統 Brake System

- 檢查制動片及制動碟/鼓
- 檢查制動系統、總泵、 分泵漏油及損壞
- 檢查及補充制動液
- I Check brake pads & discs/drums
- Check brake booster operation ■\*檢查高壓線及線圈狀態
- I Check brake system, master & wheel cylinders for leaks and damage ■ 檢查及調較皮帶狀態 I Clean & adjust brakes including parking brake travel
  - Check & replenish brake fluid
  - \* Check ABS system with Honda HDS diagnostic equipment

#### D. 轉向系統 Steering System

- ▮\*檢查及補充轉向箱油
- ▮\* 檢查轉向系統漏油及指壞 Ⅰ\*檢查電力輔助轉向系統 ■ 檢查動
  ● 檢查
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
  ● 上
- 檢查轉向臂節頭 \* Check & replenish power steering fluid
- \* Check steering system for leaks & damage
- \* Check electrical assisted steering system I Check tie rod end play & dust boots

### Check steering knuckle ball joint E. 電器系統 Electrical System

- Ⅰ\*檢查及補充電池液
- Ⅰ 檢查電池液及電池容量

■ 檢查空調系統

- Ⅰ 檢查全車電器設施
- ■\*檢查防盜起動系統
- \* Check & replenish battery electrolyte
- Check electrolyte and battery capacity
- I Check all electrical devices operation I Check air conditioning system
- \* Check immobilizer system

#### F. 其他 MISCELLANEOUS

- 檢查水撥運作情況
- Ⅰ 檢查漏油及漏水現象 ■ 檢查所有門、頭尾□較位, 「旋緊懸掛系統、引擎、變速箱懸吊螺絲
- 如有需要加油
- 檢查排氣系統狀態
- ▮\* Honda HDS電腦診斷儀檢查氣袋系統 ▮清洗車底 ▶ 路試及品質檢定
- 1 \* Check windshield glass washer & headlamp washer nozzle operation & condition
- I Check & replenish windscreen fluid
- I Check wiper operation & condition I Check condition of all water hoses, hydraulic & fuel pipes
- I Check leakage of oil, fuel & water
- I Check tyre condition, pressure & tyre rotation if necessary
- Lubricate all hinges (door, hood, trunk), if necessary I Tighten suspension, engine & transmission mounting bolts
- I Check exhaust system condition
- \* Check airbag system with Honda HDS diagnostic equipment
- Under chassis cleaning
- I Road test and final quality check

尊貴套餐包括之物料及零件:高級合成機油、機油過濾器、差速 器油、自動變速器油、介子、空氣過濾器、玻璃洗滌水、制動 系統清潔劑、添加冷卻液及制動液

Parts & materials included in Supreme Package: synthetic engine oil, oil filter, differential oil, ATF oil, washer, air filter, windscreen fluid, brake cleaner, topping up of coolant and brake fluid

\* 如適用 If applicable

### 價目表 PRICF I IST ──

型號	標準套餐	尊貴套餐
Model	Standard	Supreme
Jazz/ Civic 1.5 Freed Stream/ Jade/ Civic 1.8/ HR-V/ Vezel Accord/ CR-V/ Stepwgn/ CR-Z Odyssey/ S2000 Civic Type R Acura 2.5RSX/ Acura 3.2TL Acura 3.5RL	\$3,450 \$3,750 \$4,350 \$4,980 \$5,800 \$6,150 \$5,900 \$7,550	\$4,680 \$4,980 \$5,750 \$6,200 \$6,860 \$7,150 \$7,360 \$8,180

### 購買多套服務券尊享折扣優惠

#### Special Privilege for Volume Purchase

車主會會員折扣 Motor Club Member

服務券數量	車齡 Vehic <b>l</b> e Age			
No of Coupons	1 <b>-</b> 36個月 1 <b>-</b> 36 Months	37-72個月 37-72 Months	72個月以上 72-Months Above	
2套 Sets	5%	10% + 5%*	15%	
≽3 套 Sets	10%	15%+ 5%*	20%	

\*車齡32-36個月車輛優先購買服務券於車齡37個月後享用 更可享額外<mark>5%</mark>折扣優惠,總折扣<mark>低至8折</mark>!

For vehicle aged 32-36 months will enjoy an early bird discount of extra 5% on pre-order of coupons for vehicle aged 37 months or later, maximum discount up to 20% off!

- 備註 Remarks:
- 上述價目為每次服務收費 • 上述價目只包括有關服務項目的人工、指定之零件及物料費用
- 每次服務需另外繳付環保廢物處理費用
- 服務券由購買日起3年內有效
- 價目如有更改,恕不另行通知
- 最新之價目以公司網址www.dchmsc.com 所公佈為準 其他型號的服務收費請向各維修顧問查詢
- . The listed rate includes the labour charges, specified parts and materials of the service
- A "Waste Disposal Fee" will be charged for each time of service . The coupon is valid for 3 years from the date of purchase

. The listed rate is for one time service only

. This price list is subject to change without prior notice Please refer to our website www.dchmsc.com for the latest price list Please contact our service consultant for service charge of other models



